

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Feuille d'homologation N°
Voiture de livraison	FIAT	127 A1 (127 Florino)	CH 3311 31
Constructeur	FIAT S.p.A., Torino (I)		
Identification	devant le No du châssis "127 A1" sur la plaquette du constructeur "Versione . . ." dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile N° du châssis dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile Identification du moteur "127 A.000" à gauche, à l'arrière en haut sur le bloc, au-dessus de la cloche de l'embrayage Importateur principal FIAT (SUISSE) SA, 1211 Genève Véhicule homologué 127 A1 * 2 577 641 * 127 A1 * 2 378 111 *		

Châssis	
Nombre d'essieux	2
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	4
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV-diaques/AR-exp.interne, régulateur selon charge, sur les roues AR
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	contrôle du niveau; lampe-témoin combinée

Carrosserie	
Nombre de portes	2 + 1
Ceintures sécurité	Ar4 (B)
Cale	-
Antivol	-
Nombre de places	2 av 2 centre ar
Dimensions	intérieur extérieur
Longueur	1420 3736
Largeur	1260 1550
Hauteur	(1190)1340 (1640)1780
Porte à faux	lat. av ar
	671
	750 840
	Braquage a
	g 9500 d 9650

Moteur	
Marque	FIAT
Type	127 A.000
Construction	en ligne
Temp	4
Carburant	B
Position	avant
Refroidissement	eau
Nombre cylindres	4
Alésage	76,0
Course	57,8
Cylindrée	1048
CV-impôt	5,34
Puissance en kW	37
a/l/min	5600 **
DIN CV	50
Bruit à proximité	86 dB/A a/l/min
Silencieux	4200 ***
Mesure des gaz	ECE-15/03; CO 1,68 % à 1000 t/min +
Déparasitage	ECE-10; OCE, annexe 8, chiffre 4 = D

Poids		
avant	arrière	total
Poids à vide	450 320	770
Charge utile	40 390	430
Poids total	490 710	1200
Garantie fabr.		1200
Dimens. pneus	135 SR 13 Reinforced	(Variantes
Pty/bars	R / 2,7 R / 2,7	voir
Charge	710 710	remarques)
pour V max	180 180	
Jantes	4 1/2 x 13 H1 acier	

Garantie poids remorquable avec frein	500
Garantie poids remorquable sans frein	350
Garantie poids de l'ensemble	
Poids remorquable testé	500
Vitesse maximale selon le constructeur	125 km/h
Vitesse maximale testée	km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

() = Versione B

Equipement	CR	(E)
Feux de route	CR	(E)
Feux de croisement	A	(E)
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	1	(E)
Clignoteurs	av 1	(E)
Catadioptres	av	ar 2a (E)
Feux de gabant	av	ar 1 (E)
Feux complementaires		
Eclairage plaque	1/ sur la porte AR	
Essuie-glace	2/ balais avec SANS lave-glace	
Avertisseurs	MARELLI E3 13346	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	FIAT	127 A1	
Homologation N°	CH	3311 31	
Carrosserie	fourgon		
Places	total	2	avant 2
Poids à vide	770	Carburant	B
Charge utile	430	CV-impôt	5,34
Poids total	1200	Cylindrée	1048

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Modèles : Versione F = fourgon avec toit surélevé
Versione B = fourgon avec toit bas
Versione V = fourgon avec fenêtres.
- ***) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 50 km/h, M2, 1A 4,071 = 77,5 dB/A.
- ****) Silencieux : 1 silencieux 310 x ø 65 mm (FIAT 4 363 950/2) 1 = 372x178x112 mm (FIAT 4 263 433/3)
1 silencieux de sortie (FIAT 4 363 950/4).
- +) Mesure des gaz : la marque d'homologation se trouve dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile.

CU

Lieu et date de l'homologation
Torino, 13.-17.11.78

Service fédéral d'homologation

Voiture
de livraison

F I A T

1 2 7 Al (Fiorino)

CH 3311 31

Fiche complémentaire

I

Complément du 09.10.80 à Turin - Gau/PR

Identification : "Versione 127 Al/I/.." sur la plaquette du constructeur

Moteur : "127 A.046".

Insonorisation : 1 pot avancé FIAT 4 363 950/1 = 242 mm
1 pot avancé FIAT 4 363 950/2 = 310 x ϕ 65 mm
1 pot principal FIAT 4 263 433/3 = 272 x 178 x 142 mm
1 sortie insonorisée FIAT 4 363 950/3

ou comme alternative 1 silencieux FIAT 5 928 269 = 340 x 179 x 139 mm

Mesure des gaz : CE 78/665 (ECE-15.03)

Mesure du bruit :

avec le véhicule en marche = 47 km/h, M2, iA 4,46 = 78 dB/A (1 ou 4 pots)
à l'arrêt = 75,0 dB/A à 4200 t/min (1 pot)
73,0 dB/A à 4200 t/min (4 pots)

Voiture de
livraison

F I A T

divers

CH 3310 ..
CH 3311 ..31

FICHE SYNOPTIQUE I. (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 12.10.1979 /Ba

Identification: Devant le No du châssis (modification selon les données suivantes)

<u>PH - No</u>	<u>Devant le No châssis</u>	<u>A partir No du châssis</u>	<u>Usine de montage</u>
CH 3310 82	ZFA 238 B 00	ZFA238B0000337001	LINGOTTO
83			
84			
88			
CH 3310 92	ZFA 200 B 00	ZFA200B0000500000	SUZZARA
93			
CH 3310 95	ZFA 127 A 00	ZFA127A0002930001 ou ZFA127A0009050001	MIRAFIORI SEAT (Spagna)
CH 3311 12	ZFA 238 B 00	ZFA238B0000337001	LINGOTTO
CH 3311 31	ZFA 127 A 00	ZFA127A0002930001 ou ZFA127A0009050001	MIRAFIORI SEAT (Spagna)
33			
34			

Service fédéral d'homologation

./.

Complément du 18.4.1980 /Ba

Valable à partir le 1er janvier 1980

Importateur principal: FIAT AUTO (SUISSE) SA., 108, rue de Lyon, 1211 Genève 13

<u>FH - No</u>	<u>Charge garantie sur le toit</u>
CH 3310 80	300 kg
CH 3310 82	100 kg
84	
CH 3310 87	300 kg
CH 3310 88	100 kg
CH 3310 92	70 kg
93	
CH 3310 95	50 kg

<u>FH - No</u>	<u>Charge garantie sur le toit</u>
CH 3311 17	300 kg
18	
CH 3311 31	50 kg
33	
34	
CH 3311 38	300 kg
39	
40	
42	